

النوبة في المصادر التاريخية القبطية:

النوبة في كتاب "تاريخ البطاركة" المنسوب لساويرس بن المفع

* إبراهيم ساويرس * - أسماء الصابع

يمكن تعريف النوبة¹ جغرافياً على أنها المنطقة الواقعة إلى الجنوب من أسوان حتى مدينة الدبة في الجنوب، وهي تقع إلى الغرب من مروي وإلى الجنوب من دنقلا. يبدأإقليم النوبة عند خط عرض 23 شمالاً. وتقسم النوبة إلى قسمين: القسم الشمالي، وهو الواقع في الحدود السياسية لمصر المعاصرة، ويمتد من شمال وادي حلفا إلى أسوان، ويعرف بـ النوبة السفلية، والقسم الجنوبي، ويمتد من وادي حلفا إلى بلدة الدبة ويعرف بـ النوبة العليا، ويقع داخل الحدود السياسية المعاصرة لدولة السودان.².

لم يجد القبط اهتماماً كبيراً بتدوين التاريخ بالمعنى الكلاسيكي له، بل كان تدوينهم لتاريخهم له أغراض أخرى تتجاوز فكرة التسلسل الزمني للأحداث³، وما وصلنا من مصادر تاريخية قبطية هو في صورته العامة نادر ومتقطع. ويعتمد الباحثان هنا تعريفاً محدوداً للمصادر التاريخية القبطية، هو تلك المصادر التي دونها القبط عن أنفسهم، سواء كانت لغة التدوين هي العربية أو القبطية. وقد وصلنا مصادر مكتوبة بالقبطية في صورة شذرات متتارة ربما كان أقدمها يعود للقرن الخامس⁴. وهناك مصادر أخرى متعددة يمكن الاعتماد عليها في رسم الصورة العامة لتاريخ الأقباط،

* باحث دكتوراه - جامعة ليدن (هولندا)

** باحثة ماجستير - معهد الدراسات الأفريقية - جامعة القاهرة

منها أعمال المجمع المسكونية⁵، وتاريخ يوحنا النقيوسي⁶، وتاريخ ابن الراهب⁷، وتاريخ المكين جرجس ابن العميد⁸، وتاريخ يوساب أسقف فوة⁹، وتاريخ الكنائس والأديرة المنسوب لأبي صالح الأرمني¹⁰، وغيرها من الأعمال التي تضيف زيادة إلى ما نعرفه عن تاريخ الأقباط بالرغم من كونها مؤلفات يصعب تصنيفها كأعمال تاريخية كثيرة بعض الشهداء، وسير بعض البطاركة التي وصلتنا منفصلة، وغيرها¹¹.

والعمل الأكثر أهمية عن تاريخ الكنيسة القبطية هو تاريخ البطاركة، وهو تجميع يعود غالباً إلى القرن الحادي عشر، وقد اشترك عدد كبير من المؤلفين والمحررين في ترجمة وكتابة أجزاء منه¹². يتميز هذا الكتاب عن غيره من المصادر التاريخية القبطية بأنه يضم تاريخ الأقباط من خلال السير الذاتية لبطاركتهم منذ القرن الأول حتى القرن الماضي. وأجزاء من هذا العمل الضخم مترجمة من اليونانية والقبطية، وأجزاء أخرى منه مكتوبة مباشرة بالعربية¹³، أجزاء منه كتبها بعض شهود العيان، مما يعطيه مصداقية لا تتوافر لبقية المصادر التاريخية القبطية. صدرت عن هذا الكتاب دراسات متعددة، دراسات تتناول أحداث مئتها ذاتها¹⁴، ودراسات تتناول مؤلفيه، كما طُبعت منه طبعات عديدة¹⁵، وترجم إلى عدة لغات أوروبية حديثة، كما صدرت له فهارس في كتاب منفصل¹⁶، ولم يزل يحتاج إلى طبعة نقدية شاملة.

في هذه الورقة يتناول الباحثان صورة النوبة كما رسمها كتاب تاريخ البطاركة فحسب، على أن يأتي هذا البحث كلبة أولى في سبيل رسم صورة النوبة من خلال كل المصادر القبطية المعروفة في سلسلة أبحاث قادمة بإذن الله. يحاول الباحثان في هذا البحث فهم الرسالة التي أراد مؤلفو كتاب تاريخ البطاركة توصيلها لقارئهم، من خلال رسم صورة معينة لبلاد النوبة، كما سيحاول الباحثان رصد تفاصيل أحداث

بعينها من تلك الواردة في كتاب تاريخ البطاركة في مصادر تاريخية أخرى متى كان ذلك متاحاً، لعله يفيد في تحقيق الأحداث ذاتها.

تبعد أهمية دراسة بلاد النوبة من خلال كتاب تاريخ البطاركة واضحة إذا ما وضع في الاعتبار ندرة ما سجله مؤرخو العصور الوسطى عن النوبة، حيث كانت غالباً ما تأتي في إشارات عابرة، كذلك يجب أن يذكر أن ما عثر عليه في النوبة من وثائق باللغات الثلاثة: اليونانية والنوبية والقبطية، قليل، وأهميته التاريخية ليست كبيرة؛ لأن الحفائر الأثرية هناك لم تحظ بالاهتمام الكافي¹⁷. من هنا يحتل كتاب تاريخ البطاركة أهمية كبرى في رسم صورة النوبة في العصور الوسطى.

يرد ذكر النوبة في كتاب تاريخ البطاركة منذ سطوره الأولى، حيث نقرأ ما نصه: "خلفاء الأب البشير، مار مرقس الإنجيلي، المبشر بالإنجيل المقدس، وبشري السيد المسيح بالمدينة العظمى الإسكندرية، وإقليم مصر، وأقاليم الحبشة والنوبة، والخمس مدن بالمغرب (التي) هي إفريقية، وما معها¹⁸. كل هذه وقعت بالقرعة في كرازته بإلهام الروح القدس¹⁹". يتضح هنا أن الكاتب يريد منذ البداية أن يتحدث عن النوبة على أنها جزء من كرازة مارمرقس، وبالتالي فإن خضوعها لكنيسة الإسكندرية أمر لا يدانيه الشك، حيث إن علاقتها هي علاقة الجزء بالكل. والملاحظ أن الكتاب عندما أورد سيرة مارمرقس البشير منذ مجئه إلى مصر حتى استشهاده، لم يذكر أبداً أنه بَشَّرَ بال المسيح في بلاد النوبة²⁰.

ويرد ذكر النوبة بعد ذلك في سيرة البطريرك إسحق، الحادي والأربعين في سلسلة البطاركة القبط، والذي تولى الكرسي المرفسي حوالي 690-692. يبدو أنه في زمن هذا البطريرك قد نشأ خلاف بين ملكي النوبة وأثيوبيا، وأن البطريرك إسحق

قد سعى للصلح فيما بينهما قبل أن تدق طبول الحرب بين الممكتين المسيحيتين، وقد نقل ذلك بعض أهل السوء إلى الوالي عبد العزيز الذي كان على خلاف مع النوبة، وغضب جدًا من مساعي البطريرك للصلح، وأرسل من يقبض عليه ليقتله. هنا قام الكتاب بتغيير نص الرسائل التي أرسلها البطريرك لحكام النوبة والحبشة، حتى إذا ما اطلع عليها عبد العزيز لا يجد فيها ما يدين البطريرك، فيطلقه بسلام. نص تاريخ البطاركة لا يذكر هنا أن هؤلاء الكتاب من القبط، حيث إنه من المعروف أن مهنة الكتابة في مطلع حكم العرب لمصر كانت في يد الأقباط، كما أنه يهمل ذكر أسباب الخلاف بين النوبة والحبشة.

لقد أطلق عبد العزيز البطريرك ليرجع إلى كرسيه في الإسكندرية؛ لأنه لم يجد ما يدينه. لكن الواقعه لم تمر هكذا مرور الكرام، فيذكر تاريخ البطاركة أن عبد العزيز قد أمر بكسر جميع الصلبان التي تعلو مباني الكنائس، وأمر بكتابة هذه العبارة: "محمد الرسول الكبير الذي لله، وعيسي أيضًا رسول الله، وأن الله لم يلد ولم يولد" على عدة رقع وأمر بوضعها على أبواب البيع بمصر والريف. يلاحظ هنا أن الكاتب يدرك الحدود الجغرافية الفاصلة بين النوبة والحبشة، وأنهما مملكتان منفصلتان، ويلاحظ كذلك أن ردة فعل عبد العزيز المبالغ فيها ترتبط بخوفه من نفوذ البطريرك القبطي في بدايات حكم العرب لمصر. فقد قيل إنّ أرض مصر قد اضطررت لفطرة ردة فعل عبد العزيز، كما قيل إنه منع البطريرك من الصعود إلى القبلة، وربما كان المقصود منعه من الصلاة²¹.

من حسن الطالع أن سيرة البطريرك إسحق قد وصلتنا في نسخة قبطية بحيرية مطولة²²، تضم تفاصيل كثيرة عن حياته لم ترد في تاريخ البطاركة، والراجح أن محرري الكتاب عبر العصور لم يكن لهم اطلاع على هذه الوثيقة المهمة. تضيف

السيرة البحيرية تفاصيل كثيرة عن طفولة البطريرك إسحق ونشأته وكيفية توليه الكرسي المرقسي، أما فيما يتعلق بالنوبة، فالنص يعطي اسمين للمملكتين المتحاربتين هما ماكوريا وماوروتانيا²³، والراجح أنهما يشيران إلى شمال وجنوب النوبة، وليس النوبة والحبشة²⁴. كما تضيف أن البطريرك قد نجا من غضب عبد العزيز بواسطة معجزة مفادها أنه ذهب إلى عبد العزيز راكباً دابة يقودها القديسان بطرس ومرقس الرسولان، وأن عبد العزيز قد رأهما وارتعب كثيراً، حتى إنه قال للبطريرك: "قد رأيت رجلين يسيران معك، ويحيطان بك ولهم نور عظيم لم أر له مثيلاً قط. ولولا أنهما اخْتَيَا، لكنت مت في التو من الخوف"²⁵. وقد قادت المعجزة إلى إطلاق البطريرك حراً دون أذى. لا غرابة هنا في استخدام المعجزة لتبرير نجاة الأب البطريرك، فالتسخير الديني للأحداث التاريخية هو أمر رائع جداً في الكتابات التاريخية القبطية، كما أن سيرة البطريرك إسحق البحيرية قد أعدت لتنقى على أسماع المتابعين كعظة، وبالتالي يلزمهها هذا النوع من المبالغات التي تأخذ أذن السامع وتملك عقله.

تأتي النوبة في كتاب تاريخ البطاركة مرة أخرى في زمن البطريرك خائيل الأول، السادس والأربعين في ترتيب بطاركة الإسكندرية، والذي تولى الكرسي المرقسي حوالي 743-767م. كان ملك النوبة في زمن هذا البطريرك يدعى "مرقوريوس"²⁶، وكان يلقب بقسطنطين الجديد لكثره أعماله الحسنة. رزقه الله ولداً، أسماه زكريا، فلما توفي الملك الأب، أبي زكريا أن يكون ملكاً لأنه كان يصرف كل وقته في الصلوات والأصوم بالحثاً عن خلاص نفسه. تولى الملك أحد أقربائه ويدعى "سيمون"، وقد سلك سيمون مسلك مرقوريوس، ولم توفي سيمون تولى أحد رجالات القصر الحكم، وكان يدعى إبراهيم، ويبعدوا أنه لم يسلك في سيرة سابقيه، بل كان قاسياً عريبياً. حاول أسقف المدينة في ذلك الوقت الأنبا قرياقوس أن يرد الملك عن أفعاله القبيحة لكنه رفض. أراد

إبراهيم أن يتخلص من قرياقوس، فكتب للبطيريك خائيل يهدده بأنه إن لم يعزل قرياقوس عن الأسقفية، فإنه وكل سكان مدينته سوف يرتدون إلى الوثنية.

هنا يبدو لنا أن النوبة تظهر كجزء خالص من كنيسة الإسكندرية، الأسقف معين من قبل بطيريك الإسكندرية ولا يستطيع أحد عزله حتى ملك النوبة ذاته. وحدثت مراسلات عدة بين الملك إبراهيم والبطيريك خائيل، في كل مرة يدعى الملك على الأسقف قرياقوس تهمة مختلفة، وكلها زور وبهتان. وفي كل مرة يرد البطيريك الصبور بمحاولة إقناع الملك بقداسة الأسقف، مستخدماً أسلوبَ محبٌّ رقيق. عندما أحس البطيريك خائيل أن الأمور قد وصلت إلى حد اللاعودة مع الملك، جمع مجمعاً في الإسكندرية لينظر الأساقفة في الأمر. وأُسقط في يدي البطيريك، فهو أمام خيارات، أحلاهما مر؛ إما أن يعزل أسقف بريء، أو أن ترتد مدن كاملة إلى الوثنية تحت حكم ملك لا عقل له. توصل المجمع في البداية إلى أن يعتزل الأنبا قرياقوس الأسقفية ويذهب إلى دير من أديرة الإسكندرية، لكن الأسقف المظلوم لم يعجبه حكم المجمع، فتم إعطاؤه الحرية؛ أن يذهب إلى أي مكان يريد ليتعزل فيه، وقام المجمع بترسيم الشخص الذي أُرسل لهم من قبل الملك²⁷.

هنا يذكر كاتب تاريخ البطاركة أن رد السماء المعارض لحرم الأسقف القديس قد جاء مباشراً ولحظياً، فقد كانت معلقة في وسط المجمع أيقونة للقديس يوحنا في الذهب، والذي يصور بصورة شيخ وجنتيه بلا شعرٍ لحية كما هو مظهر الأسقف القديس قرياقوس، هذه الصورة انحلَّ الحبل الذي يربطها بالحائط، وسقطت وغادرت المجمع كعلامة على غضب السماء على عزل الأسقف القديس²⁸. وكلما قام رجال المجمع بإعادة الأيقونة لمكانها، سقطت مرة أخرى وغادرت المكان. ليس هذا فحسب بل إن العقوبة السماوية شملت الجميع، فقد امتنع سقوط المطر على بلاد النوبة حتى

يوم وفاة الأسقف المظلوم، الذي اعتزل في أحد أديرة بلاد النوبة حتى نياحته. كذلك هؤلاء الذين شهدوا ضده، أصابهم العمى²⁹. يلاحظ هنا استمرار التفسير الديني للأحداث، كما هو معتمد في تاريخ البطاركة، وتشويق القارئ بذكر المعجزات والخوارق، لكن المؤلف لا يوجه اللوم بأي وجه لأعضاء المجتمع وللأب البطريرك الذين خضعوا للسلطة السياسية، فعزلوا أسقفاً بريئاً ورسموا أسقفاً على هوى الملك.

حدث بعد ذلك أن اعتقل عبد الملك صاحب مصر البطريرك خائيل الأول، فسيّر ملك النوبة جيشاً، تعداده بحسب تاريخ البطاركة مائة ألف من الجنود، ومائة ألف من الخيول، لتحرير البطريرك، ولمضايقة العرب الحاكمين لمصر الذين حاولوا مرات عديدة غزو بلاد النوبة. وفي طريقهم إلى داخل مصر، نهب الجنود النوبيون بعض القرى الجنوبية لأجل غذائهم وإطعام خيولهم، ولما سمع صاحب مصر بذلك، أفرج عن البطريرك خائيل، وطلب منه التوسط لدى ملك النوبة حتى يعود أدراجه³⁰.

والرواية على ما بها من مبالغة واضحة، وجدت طريقها إلى مصادر تاريخية عدّة، فقد أورد أبو المكارم في تاريخ الكنائس والأديرة القصة ذاتها، وقد أضاف أبو المكارم تفاصيل إدارية عن النوبة، فذكر أن النوبة هي كرسي مارمرقس، وأن لديهم قداساً رومياً، وأن عدد ملوكهم ثلاثة عشرة، وكلهم تحت إمرة الملك الأكبر قرياقوس³¹. جدير بالذكر هنا أن تاريخ الكنائس والأديرة هو عمل طبغرافي فريد، مُقسم إلى ثلاثة أجزاء تضم وصفاً للكنائس والأديرة في مناطق متعددة من الشرق الأوسط وأوروبا، والراجح أنه كتب ما بين الأعوام 1160-1349م، ومر بعدة مراحل في كتابته. وللإنصاف لا يمكننا نسبته لكاتب واحد، فاللغة المستخدمة والأسلوب تدلنا أن عدداً من الكتاب قد تقاسموا كتابته، منهم أبو المكارم سعد الله ابن جرجس وأبو صالح الأرمني. واستخدم مؤلفو الكتاب عدة مصادر، منها ما هو قبطي، ومنها ما هو إسلامي في

إعدادهم لكتاب. ويمكن التعرف إليها حالياً من خلال الأبحاث الحديثة. وتعود أهمية هذا العمل إلى أن مؤلفيه قد اهتموا بذكر الأحداث التاريخية المتعلقة ببناء الأديرة والكنائس، الأمر الذي جعل من عملهم هذا عملاً تاريخياً مثلاً هو عمل في العمارة والآثار. وقد تضمن الكتاب إشارات مفصلة لرحلة العائلة المقدسة، وكذلك تفاصيل عن النزاعات القبطية الإسلامية، وقيام بعض الحكام المسلمين بتحويل الكنائس إلى مساجد عنوة، وما إلى ذلك من تفاصيل تتعلق بالإيمان القبطي، والهجرات، وعلاقة ذلك ببناء الكنائس وغيرها³².

والراجح أن "تاريخ الكنائس والأديرة" هو صدى لكتاب "تاريخ البطاركة"، وأن "تاريخ البطاركة" ذاته أحد مصادر كتابة "تاريخ الكنائس والأديرة"، لكن سعة اطلاع مؤلفي "تاريخ الكنائس والأديرة" واستخدامهم لعدد آخر مؤكداً من المصادر يعطي لعملهم مصداقية عالية. على سبيل المثال يحدد يوحنا دنهايير عدداً من المصادر اطلع عليها أصحاب "تاريخ الكنائس والأديرة" في كتابة عملهم المهم، منها تاريخ سعيد ابن بطريق، و"تاريخ الرسل والملوك" للطبرى، و"فضائل مصر" للكندي، و"فتح مصر" لابن عبد الحكم، وغيرها من المصادر التاريخية المهمة. لعل ذكرنا لهذه المصادر يعطي للقارئ انطباعاً عن أهمية العمل وعناء مؤلفيه في إعداده، وبالتالي مصادقته المرتفعة³³.

جاء ذكر الرواية نفسها في تاريخ ابن خلدون، وقد غير ابن خلدون بعض الشيء في اسم حاكم مصر في ذلك الزمن، كما ذكر أن سبب سجن البطريرك هو طلب الحاكم المسلم منه مبلغاً ضخماً من الأموال³⁴. جدير بالذكر أن ابن خلدون المتوفى في 1406م قد انتهى من كتابة تاريخه حوالي عام 1370م، وربما قد يكون قد عاد لتنقيحه بنفسه بعد ذلك. كان تاريخ ابن خلدون يتضمن عمله الأهم "المقدمة"،

وإن كانت قد جرت العادة على طباعتها منفصلة؛ لما لها من أهمية قصوى. ويعطى تاريخ ابن خلدون فترات طويلة فيما قبل الإسلام، يبدأها بتاريخ اليهود كما دون في التوراة. ويعطى ابن خلدون أهمية كبيرة في تاريخه لحياة المسيح كما دونتها الأنجليل، كما يتناول تاريخ القبط بإسهاب، ولعل السنوات التي قضتها بمصر مكنته من القراءة الواسعة عن تاريخ مسيحي مصر، وإن كان اختلاطه الشخصي بهم محل شك. وقد اعتمد ابن خلدون في تاريخه على عدد من المصادر التاريخية السابقة عليه كابن العميد والطبرى³⁵.

وإن كان ابن خلدون قد اتبع منهاً واضحاً في تاريخه، وفي نقد أعمال سابقيه الذين نقل عنهم، إلا أنه فيما يتعلق ببلاد النوبة وعلاقتها بالكنيسة القبطية، وتاريخ القبط بصورة عامة، قد سقط فيما يعرف بالمفارقة التاريخية Anachronism، وهي ظاهرة ليست غريبة عن مؤرخي العصور الوسطى، فيها يحدث خلط عبر الزمن فيما بين الأشخاص والأحداث والأفكار. وهو بدقة ما حدث في رصد ابن خلدون للواقعية السالفة، مع تغيير اسم الحاكم في مفارقة تاريخية واضحة، ثم تفسيره لسجن البطريرك بأن سببه الجزية الضخمة المطلوبة منه، وهو تفسير مستعار من زمن سابق أو لاحق لا فرق، لكن لا علاقة له بالواقعة محل الدراسة هنا.

الحقيقة أن هذه الواقعية نفسها كاشفة للكثير من الرسائل التي أراد كتاب "تاريخ البطاركة" توصيلها لجمهور القبط. منها أن البطريرك القبطي يتلقى الدعم من السماء دائمًا، ويجد طريقاً ما لينجو في كل الأحوال، ومن أصعب المواقف، فالبطريرك خائيل بالرغم من اشتراكه في عزل أسقف قديس، وغضب السماء لذلك، إلا أنّ البطريرك يُنقذ من السجن بواسطة ملك النوبة، الذي هو أحد خلفاء الملك الشرير الذي أطاعه البطريرك في عزل الأسقف قرياقوس القديس. وتبدو النوبة أيضًا وكأنها عصية طوال

الوقت على الحكام المسلمين لمصر، فهي لا تقاوم حكام مصر طوال الوقت فحسب، بل تتقى لتهاجم الحدود المصرية متى أرادت. كذلك يبدو الفصل واضحًا بين السلطات المدنية والدينية، فالملك الشرير القاتل إبراهيم كان يمكنه التخلص من الأسقف قرياقوس بالعنف أو حتى تجاهله بالكلية، لكنه لا يفعل، بل يطلب إلى البطريرك القبطي عزله.

ويرد ذكر النوبة عرضًا في زمن البطريرك مرسس الثاني، البطريرك التاسع والأربعين في عداد البطاركة الأقباط، والذي تولى الكرسي المرقسي حوالي 799-819م. وفي زمانه مات الخليفة هارون الرشيد، ثم حدث صراع على الحكم بين ولديه الأمين والمأمون، وضفت يد الحكام المسلمين في مصر، وقام الثوار في كل مكان بلا هدف، وفي هذه الفترة انقطعت طرق التجارة بين مصر والنوبة، وبدأ الغوغاء يهاجمون المسافرين وينهبونهم. ويبدو أن النوبة قد استغلت الفرصة وتوقفت عن سداد الضرائب الباهضة التي طالما فرضها عليها حكام مصر المسلمين³⁶.

في عهد البطريرك يوساب؛ الثاني والخمسين في عداد بطاركة القبط، والذي تولى الكرسي المرقسي حوالي 831-849م، تظهر النوبة بحسب "تاريخ البطاركة"—وكان لها أهمية ثانوية في اهتمامات الأب البطريرك، فيقول الكتاب إن البطريرك يوساب لما فرغ من مهامه قليلاً، التفت إلى النوبة وشئونها. وقد كانت رغبة الأب يوساب أن يحل السلام في بلاد النوبة لكي يستطيع تعمير البيع هناك، وقد كان ملوك النوبة في حرب مع الملوك المسلمين، حكام مصر، مدة أربع عشرة سنة، وقد فاوضهم الحكام المسلمين أن يدفعوا بقط المدة كلها، ويحل السلام بينهم. وقد رأى البطريرك يوساب في هذا حلاً جيداً لإحلال السلام، وأرسل لملك النوبة زكريا لكي يقنعه بذلك، ويتفق مع الحكام المسلمين. وفي خطابه هذا، ذكره بوقائع ثورة الشامرة ضد العرب، وكيف كان مصيرهم، وحذرهم منه³⁷. أوفد زكريا ابنه وولي عرشه جرجه، لكي يشرح

للبطيرك صعوبة دفع بقط الأربعة عشرة سنة دفعهً واحدةً. نال جرجه بركات الأب البطيرك ثم سافر إلى بغداد لقاء خليفة المسلمين.

أكرم الخليفة وفادة جرجه على غير المتوقع، وأعفاه من البقط كله؛ لما رأى فيه من طاعة وتقدير لشخصه. كما زاد في كرمه الطائي، فمنح جرجه الذهب والفضة والملابس، وأرسله في حماية عسكره حتى لا يلاقيه مكروه في طريق العودة³⁸. ويبدو أن المبالغة في وصف كرم الخليفة مع ابن ملك النوبة، الهدف منه إظهار البركات التي حلت عليه بعد مقابلته للبطيرك يوساب، يدعم ذلك ما تذكره بقية سيرة البطيرك من أنه كان ناجحاً في علاقاته الخارجية مع كنيسة أنطاكية وغيرها.

الرواية نفسها ترد في "تاريخ الكنائس والأديرة" المنسوب لأبي صالح الأرمني. وهي تعدل تعديلاً طفيفاً، فتذكر أن البقط لم يكن مالاً بل من الرقيق فحسب. هذه المخالفة تطرح سؤالاً أخلاقياً بخصوص البطيرك الذي رضي بتسميد البقط من الرقيق، وبالتالي تلقي بطلال من الشك على رواية كتاب "تاريخ الكنائس والأديرة". ويبير أبو صالح كرم الخليفة مع ابن ملك النوبة بأن الخليفة قد أعجب بطاعة جرجه لأبيه، وأنه قد قاسى الويلات في هذه الطرق الوعرة طاعةً لأبيه³⁹. ويدرك تقى الدين المقرizi في "الخطط" الرواية نفسها بدرجة أشد من الحبكة الدرامية، حيث يصور حواراً بين ملك النوبة الذي أسماه زكرياء بن يُحَّسْ، وابنه. في هذا الحوار يتذمّر الأب جانب المسالمة، بينما يصر الابن على العصيان والقتال، وفي النهاية يتفق الاثنان على سفر الابن إلى بغداد لمقابلة الخليفة المسلمين. دراما المقرizi تمتد لوصف رحلة الابن من النوبة إلى بغداد، وانبهاره بالمدن وعظمتها عمارتها وضخامة جيوشها، ولم ينس المقرizi أن يقول إن ابن ملك النوبة قدم للخليفة هدية قيمة. ويقدم المقرizi تفاصيل هدية الخليفة لجرجه، والتي أوردها "تاريخ البطاركة" من دون تفاصيل. يقول إن

ال الخليفة⁴⁰ أهداه بيتاً بالعرق وآخر بالجية بمصر وثالثاً ببني وائل، وأجرى له من ديوان مصر سبعمائة دينار، وفرساً وسرجاً ولجاماً وسيفاً محلى وثواباً متقدلاً وعمامة من الخز ... إلخ.

صاغ المقرizi (المتوفى في 1442م) النسخة الأولى من تاريخه المسمى "المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والآثار" حوالي 1413م، وهناك نسخة أخرى منقحة تعود لحوالي 1428م. وهو عمل ذو طبيعة طبوغرافية يتناول مصر كلها، والقاهرة على وجه الخصوص. أعطى المقرizi للجزء المتعلق بالقبط وتاريخهم وأثارهم مساحة ليست بالهينة من عمله الموسوعي، وضمنه تفاصيل مطولة عن أصل القبط، وتاريخ دخولهم المسيحية، وتاريخهم بعد دخول الإسلام مصر. استخدم المقرizi عشرات المصادر لكتابه عمله المهم، بعضها بالتأكيد مفقود اليوم، وبعضها معروف مثل تاريخي المكين ابن العميد، وسعيد ابن البطريق، وغيرهما⁴¹.

ويبدو أن كرم الخليفة مع ابن ملك النوبة له هدف استراتيجي هو كسب هذه المنطقة المهمة جغرافياً جنوب مصر لصالح الخلافة الإسلامية، وربما اتخاذها مستقبلاً نقطة ارتكاز لأعمال أوسع في قلب أفريقيا لصالح الخلافة. كذلك الاستفادة ب الرجال المنطقة المعروف عنهم خبرتهم الطويلة في القتال وشدة بأسهم في جانب جيوش الخلافة. أما تفسير كتاب "تاريخ الكنائس والأديرة" لكرم الخليفة، فيبدو أنه تفسير شخصي مبني على المبالغة في تقدير الخليفة لطاعة ابن الملك لأبيه، وهو تفسير مبني على العواطف الإنسانية أكثر منه تفسير سياسي، ويبدو القبول به أمراً مستبعداً. أما المقرizi فلا ندرى من أين أتى بتفاصيل الهدية التي قدمها الخليفة لابن ملك النوبة، وربما كان ذلك يرجع إلى بعض المصادر التاريخية أو الوثائق الأصلية التي اطلع المقرizi عليها وهي مفقودة الآن. لكنه بطبعية الحال - أمر غير متعجب من

مؤرخ مسلم أن يمدح خليفة المسلمين على كرمه، وأبعد من كرمه رؤيته الاستراتيجية البعيدة وفطنته في الحكم. كما أن المقرizi كعادته يريد أن يضيف جديداً - ولو هامشياً - على ما دونه سابقه. أما تفاصيل رحلة ولی عرش النوبة لمقابلة الخليفة، وانبهاره بالعمران العظيم الذي للMuslimين، فلا شك أنه كان من المعرفة الشخصية للمقرizi بهذه الطرق التي ارتادها مرات كثُر في رحلات للحج وللتجارة. كما أراد المقرizi تثبيت الرواية في ذهن القارئ بالاستفاضة في ذكر التناقض بين بدوية وتخلف بلاد النوبة في مقابل عمران بلاد المسلمين. وهذه النوعية من التفاصيل هي ميزة واضحة عند المقرizi ومعتمدة في كل جوانب عمله الموسوعي المهم. وهو الأمر ذاته الذي ينطبق على صياغته لحوار ملك النوبة مع ابنه قبل قرار السفر.

واقعة أخرى من عهد البطريرك نفسه جديرة بالذكر هنا. عُرف عن البطريرك يوساب أنه امتلك عدداً كبيراً من الغلمان لخدمته، جاءوه كهدايا من أماكن كثيرة من بينها بلاد النوبة، وأراد أحد قضاة الإسكندرية أن يستولي على عدد من هؤلاء الغلمان، فاتهم البطريرك أنه يستعبد هؤلاء الصبيان، وأنه يسعى لتصويرهم، وبذلك يخالف أوامر عدة للحكام المسلمين. حاول البطريرك إقناع القاضي بأن هؤلاء الصبية ولدوا أحرازاً، وليسوا عبيداً عنده، وأنهم من أسر مسيحية في النوبة وغيرها. أتى القاضي بالغلمان إلى ساحة القضاء وهددتهم حتى دخل في الإسلام بعض منهم، فحزن قلب البطريرك جداً، وعرض على القاضي أن يدفع ثمنهم. وانتهت الواقعة إلى قسمة الغلمان ما بين البطريرك والقاضي⁴².

في زمان البطريرك قزما؛ الثامن والخمسين في عداد البطاركة القبط، والذي تولى الكرسي المرقسي حوالي 920-932م، حدث واقعة عجيبة في بلاد الحبشة. رسم البطريرك على بلاد الحبشة مطراناً حكيمًا يدعى بطرس. وعندما حانت لحظة

وفاة ملك الحبشة، استدعي المطران وسلمه المملكة وابنيه ليختار منها الصالح للحكم. ورأى المطران الحكيم أن الصغير أصلح من الكبير فولاه المملكة. بعد ذلك جاء راهب من دير أندونه⁴³ وطلب مالاً من المطران، ولما لم يجبه المطران لطلبه، زور خطاباً باسم البطريرك قزما يقول فيه إنه هو المطران المختار منه، وأن بطرس مطران مزيف. وذهب الراهب بالخطاب المزيف إلى ابن الأكبر للملك، وهيجه على أخيه. واستعلن الأخ الأكبر بالجيش، وعزل أخيه ونفاه، كما نفي المطران بطرس، وأجلس محله مينا الراهب المزور.

ولما علم البطريرك قزما بما حدث من وراء ظهره، كتب للملك يخبره بالحقيقة. فغضب الملك جداً وقتل المطران المزيف مينا، وأرسل من يبحث عن المطران بطرس. فاكتشف أنه مات في المنفى، فأمر بإحضار أحد تلاميذه ليرسم مكانه مطراً. ولما تعذر سفر تلميذ المطران بطرس إلى مصر ليرسم بيد الأب قزما، أمر الملك بتجليسه مطراً دون سيامة رسمية. وثار غضب البطريرك قزما، فلم يرسم للحبشة مطراً حتى نياحته، وقد سلك مسلكه خمسة من البطاركة التالين له⁴⁴.

بسبب هذه الأحداث حلّت اللعنات الإلهية على بلاد الحبشة، واستمرت حتى زمان تولي البطريرك الأنبا فيلوثاوس؛ البطريرك الثالث والستين في عداد البطاركة القبط، والذي تولى الكرسي المرقسية حوالي 979-1003م. وفي زمان الأب فيلوثاوس هجمت مملكة بنو الهموية⁴⁵ على بلاد الحبشة، ودمرت البيع، فلم يجد ملك بلاد الحبشة من حل إلا أن يكتب لملك النوبة ليطلب منه التوسط لدى بطريرك الإسكندرية حتى يسامحهم ويرسم لهم مطراً حتى يرتفع الغضب الإلهي عنهم. وتعاطف جرجس ملك النوبة مع أحوال بلاد الحبشة، وأنفذ رسالته إلى الأنبا فيلوثاوس، الذي رسم لهم

مطراً من دَبْرِ أبو مقار يدعى دانيال. وما أَن وَطَأَتْ أَقْدَامُ دَانِيَالْ أَرْضَ الْحَبْشَةِ حَتَّى سَكَتْ عَنْهُمْ الْغَصْبُ الْإِلَهِيُّ، وَانْتَهَى خَطَرُ مَلْكَةِ بَنِي الْهَمُوْيَةِ⁴⁶.

هذه الرواية تعكس رسالة مهمة أراد كُتَّاب "تاریخ البطارکة" توصيلها لجمهور قراء الكتاب، وهي أن الغصب الإلهي على الخطاة يتخذ صوراً مختلفة، وأن الله يؤدب بقضيب الناس⁴⁷. فها هو الله يُهیج ملكة بنى الهموية على ملك الحبشة لتأدبه، هذا الملك الذي تدخل فيما لا يعنيه بترسيم مطران غير شرعى، وهنا هي الخطيئة الرئيسية لهذا الملك مقابل قتل المطران المزور ونفي أخيه واستيلائه على الحكم. الرسالة هنا تقول إن خطأ الملك فيما يتعلق بالأمور الكنسية، وتحدي سلطة البطريرك المطلقة في ترسيم المطرانة، هو بالضرورة أكبر وأعظم من أخطائه المدنية في إدارة الدولة. كما أن هناك رسالة في خلفية المشهد عن العلاقة الطيبة بين ملك النوبة والبطريرك القبطي، الذي ما أَن وصلته رسائل ملك النوبة حتى أجابهم إلى مطالبهم. والجدير باللحظة هنا هو أن السيرة الذاتية للبطريرك ليست فوق الشبهات، فهو قد تقاضى المال لأجل قسمة الأساقفة، وكان له جماعة من الأصدقاء لا يرسم الأساقفة إلا بإذنهم. وقد ذُكر عنه أنه كان نَهِمَا محبًا للذين الطعام وكثيرون، كما أنه كان محبًا للرفاهية والراحة⁴⁸. وبالرغم من سوء سماته الشخصية إلا أن بركات السماء حلّت على بلاد الحبشة بمجرد رضاه عنهم، وسيامة مطران عليهم. من هذا المنطلق يريد "تاریخ البطارکة" أن يقول إن البطريرك يتم الأسرار والسياميات المقدسة مهما كانت نفائصه الشخصية؛ لأن هذه هبة من السماء، لا شخصه بل لرتبته العالية.

وشى رجل يدعى علي الققطي بمطران النوبة المدعو بُقْطُرُ، وقال لأمير الجيوش المسلم إن المطران قد هدم مسجداً في النوبة. كانت هذه الوشاية في زمان البطريرك خristodoulus، البطريرك السادس والستين في سلسلة بطاركة الإسكندرية

والذي اعتلى كرسي البابوية حوالي 1046-1077م. أرسل أمير الجيوش -الذي كان بالصعيد عندما أتته الوشاية- ابنه ليقبض على البطريرك خرستونولس. وأرسل رجل يدعى حسام الدولة جوامرد ليتحقق في واقعة هدم المسجد في النوبة. تأكد حسام الدولة من كذب القبطي، فأمر أمير الجيوش بالإفراج عن البطريرك وتكريمه وتجيله. حكم على القبطي بالقتل بسبب وشایته، وعندما أخذ رأي البطريرك في قتلها، رفض قتلها، ولم يقترح أية عقوبة بديلة، لكن أمير الجيوش أمر بقتلها⁴⁹.

توطدت العلاقة بين البابا خرستونولس وأمير الجيوش بسبب حكمة البطريرك وجميل حدثه. ساعد البطريرك أمير الجيوش في القبض على أحد المناوئين له، والذي عاث فساداً في صعيد مصر إبان وجود أمير الجيوش في الشام، وعندما علم بقدوم أمير الجيوش إلى مصر، فرَّ إلى النوبة. وأوفد البطريرك إلى ملك النوبة رسولاً ليطلب منه تسليم الهاوب إلى رسول آخر مرسل من أمير الجيوش، وقد أجابه ملك النوبة إلى طلبه⁵⁰. هذه الواقعة لها رواية شبيهة في تاريخ ابن الأثير،⁵¹ كما أن أبو صالح يعيد قصتها نقاًلاً عن "تاريخ البطاركة"⁵².

لا يحتل تاريخ القبط في العمل الموسوعي الضخم لابن الأثير "الكامل في التاريخ" مساحة كبيرة، ولكنه في تسجيله لتاريخ الإنسانية منذ الخلق حتى زمانه عرج على تاريخ الأقباط. وقد قسم التاريخ بالحول، ودرس كل سنة على حدة. وقد حاول بقدر المتاح في زمانه (توفي 1233م) أن يحل الأحداث، وينقد مصادرها بحثاً عن الحقيقة⁵³. وروايته لمساعدة البطريرك القبطي في القبض على أحد الفارين في النوبة جاءت عرضًا دونما تفاصيل، والراجح أن ابن الأثير لم يطلع على "تاريخ البطاركة"، وبالتالي يقوم هذا دليلاً على تداول الواقعة في مصادر تاريخية أخرى من تلك التي رجع لها ابن الأثير في كتابة تاريخه.

الواقع عن تعكس التحسن الكبير الذي طرأ على العلاقات بين البطريرك القبطي والحكام المسلمين مع تولي الفاطميين حكم مصر. الواقعة الأولى هي من أnder المرات التي يشير فيها "تاريخ البطاركة" إلى عدالة حاكم مسلم، فهو يرسل من يحقق في واقعة هدم مسجد، ويجد أن البطريرك مظلوم فيرد له اعتباره، ويقتل الواشى - بالرغم من رفض البطريرك - للقتل. الواقعة الثانية، والتي تلّت مباشرةً بعد الأولى، تعكس أن الكاتب يريد أن يقول إن البطريرك قد حفظ الجميل ورده لأمير الجيوش متى استطاع. بحكم التفسير الديني المعتاد للوقائع في كتاب "تاريخ البطاركة" فإن تحسن العلاقات مع البطريرك، واحترامه وتجليله له انعكاسات مباشرةً على خير مصر. يقول الكاتب نصًا: "تواتر الرخا في أيام أمير الجيوش، واستقامت الطرق وانصل وصول القوافل إلى مصر من المشرق والمغرب وكل البلاد".⁵⁴

حدث في زمن البطريرك كيرلس الثاني، البطريرك السابع والستين من البطاركة القبط، والذي تولى الكرسي المرقسية حوالي 1078-1092م، أن جذبت الحياة الرهبانية ملك النوبة؛ الملك سلمون⁵⁵ فاعتزل الملك وسلم الحكم لابنه جرجه، ومضى إلى وادٍ يعرف باسم أبو نفر واعتزل للتربّه والصلوة. ويبدو أن ترهبه كان سيراً على درب البطريرك كيرلس الذي ذكر عنه قبل هذه الواقعة مباشرةً أنه يريد الاعتزال ولا يستطيع لأنّه مشغول بمسؤوليات الكنيسة ومقابلات الحكام المدنيين. اعتزل الملك سلمون في منطقة يقول عنها "تاريخ البطاركة" إنها تبعد مسيرة عشرة أيام عن النوبة، وثلاثة أيام عن أسوان. يبدو أن اعتزال الملك قد شاع خبره، فلم يرض حاكم أسوان باعتزاله في منطقة صحراوية، بل نقل إلى القاهرة حيث أقام مكرماً حتى نياحته، ودفن في دير مارجرجس بالخندق⁵⁶. والرواية نفسها مذكورة بكتاب "تاريخ الكنائس والأديرة"

مضافاً لها تفاصيل أخرى، من أهمها أن للملك سلمون مؤلفات باللغة النوبية.⁵⁷ والراجح أن "تاريخ الكنائس والأديرة" قد نقل الواقعة عن "تاريخ البطاركة" كما هي.

في عهد البطريرك كيرلس الثاني أيضاً تتبع ملك النوبة، وتولى بعده ابن أخته بحسب العادة المتبعة في النوبة آنذاك، وأرسل الملك الجديد باسيل ابن الملك لكي يقسمه البطريرك أسفقاً.⁵⁸ والحادثة نفسها يكررها أبو صالح في "تاريخ الكنائس والأديرة" نقاًلاً عن "تاريخ البطاركة"، ويبدو أن لغة "تاريخ البطاركة" المختصرة لم تعجب كاتب "تاريخ الكنائس والأديرة"، فقرر أن يقدم للواقعة تقسيراً مفصلاً ويوضح كيفية ولاية العرش في النوبة. فإن مات ملك، وكان له ولد وابن أخت، كانت ولاية العرش لابن الأخت، بينما يتولى ابن الملك عرش أبيه مباشرة في حالة انعدام ابن الأخت الذكر.⁵⁹ وقد خلا كتاب "تاريخ البطاركة" من أي ذكر لبلاد النوبة بعد وفاة البطريرك كيرلس الثاني.

لم يك الموقع الجغرافي للنوبة محل اهتمام كتاب "تاريخ البطاركة" أبداً، بل بدا أحياناً أن بعضهم يتصورها على غير حقيقتها من حيث بعدها عن مصر. ميّز "تاريخ البطاركة" بين النوبة والحبشة، وأدرك كتابه أنهما بلدان كبيرتان بعيدتان، وكذلك مختلفتان لغة وإدارة، وإنهما طوال الوقت امتداد كبير ومهم للمسيحية، وللكرazaة المرقسية إلى الجنوب من مصر. ويرغم من أنهما تدينان بالمسيحية، إلا أن الخلافات بينهما قد تقع نظراً لخلافات دينوية. لقد بدلت النوبة في كتاب "تاريخ البطاركة" وكأنها إبصارية خاضعة بالكلية لكنيسة الإسكندرية. تم تصوير النوبة على أنها حصن عصي على الحكم المسلمين، ولم يك البطريرك القبطي بمدعٍ لتمرد النوبة على الحكم المسلمين أبداً. وبظهر البطريرك القبطي على أنه داعية استسلام، فمتى طلب الحكم مالاً كان رأيه أن يُدفع، ومتى طلبوا رقيقاً، كان له الرأي نفسه. والأكثر من ذلك أن البطريرك

القبطي قد ذكر لملك النوبة مرة أن عليه دفع البقط للحكام المسلمين حتى لا تكون عاقبته كعاقبة البشامرة، حيث اتخذ البشامرة في عدم طاعتهم للكنيسة مضربياً للأمثال. بدا البطريرك أحياً كأنه حمامة السلام بين الحكام المسلمين في مصر وبلاد النوبة.

كانت سيامة مطران أو أسقف النوبة مهمة البطريرك القبطي دوماً. وفي أغلب الأحيان كانت مهمة اختياره هي مسؤولية البطريرك، وأحياناً كان البطريرك يرسم من يبعث إليه من النوبة. ذكر "تاريخ البطاركة" في غير مرة أن المطران المرسوم للنوبة كان مصرياً، ولم يذكر أبداً ما مدى أهليته ليتولى المسئولية الروحية في بلاد تختلف عن بلاده في كل شيء، فقد يكفيه أنه مرسل من بطريرك الإسكندرية، فهذا مؤهل كافٍ له. لم يرد أبداً أن سافر بطريرك الإسكندرية إلى النوبة لتجلیس مطرانها، أو حتى لرعايا شؤونها. كان الأمر دائماً مقتضياً على الرسل والمراسلات، حتى إن البعض قد استغل هذه المراسلات لتجلیس مطران مزور. كانت النوبة تأتي في الأهمية التالية لبطريرك الإسكندرية بعد مصر، فمتى انتهى من مهامه بمصر - وهي مهام لا تنتهي أبداً - الفت إلى شؤونها.

بطبيعة الحال فإن تمحور كتاب "تاريخ البطاركة" حول السيرة الذاتية للبطريرك جعل البطريرك الإسكندرى يبدو وكأنه محور الأحداث في الكون كله. متى انصلحت علاقاته بالحكام المسلمين، اصلاح شأن البلاد، وعم الخير، واستقرت الأمور للحكام المسلمين، والعكس بالعكس. الأمر ذاته في علاقاته بالنوبة والحبشة، إن خالفوه، توقف المطر عنهم، وعَمَّ الجدب، وبدأت الحروب والانقسامات. البطريرك القبطي دائماً هو الذي يمنح البركة للجميع، حتى وإن وصفه الكاتب نفسه بالسيمونية وينقصه عدة في شخصه، لكنه لم يزل محرك الأحداث الأهم، والرجل الذي يحمل بركات السماء. وهو ينجو من مصاعبه كافة. وتبعد السماء والأرض مسخرتين لصالحه. أحياً ينجو بسبب

أمانة وعدلة أمير الجيوش المسلم، وأحياناً ينجو بمعجزة يظهر له فيها اثنان من رسول المسيح. في كل الأحوال هو ناجٍ، مما يجعلك تتوقع بعض الأحداث قبل قراعتها.

إذن فرسالة كتاب "تاريخ البطاركة" واضحة بما فيه الكفاية. هم يُعلّمون بأنَّ الأب البطريرك له سلطة مطلقة يأخذها من السماء. بهذه السلطة فإنَّ غضب عليه البطريرك، غضبت عليه السماء، ومنْ فعل ما أمره به البطريرك، حلَّ عليه بركات السماء، بما في ذلك إيبارشية النوبة البعيدة التي لم تطأ قدمًا البطريرك أرضها أبداً. والاحترام الواجب للبطريرك هو احترام لمكانته في الكنيسة، وللمهام الجسم المنوطة به، بعيداً عن سماته الشخصية، سلبيةً كانت أم إيجابية. البطريرك يفهم المسيحية على أنها بمعزل عن تصريف أمور الدنيا. الخضوع للحكام المسلمين، ودفع الضرائب الباهظة، وعدم المقاومة هو جزء من أصول المسيحية كما يقدمها "تاريخ البطاركة". دعم الإيبارشيات الثائرة ضد الحكم الإسلامي ليس من مهام البطريرك، بل أحياناً كان يلعب دور المناهض لدفاع النوبيين عن بلادهم. النوبة جزء من الكنيسة القبطية، لكنها لا تتبع النهج السياسي للقبط في الخضوع للحكام المسلمين. وقد حقق النوبيون نجاحات كثيرة في إدارة بلادهم بمعزل عن إدارة الكنيسة القبطية.

الحواشی :

^١ تتجه بالشكر للأب/ وديع عوض الفرنسيسکاني على ما قدّمه لنا من مقالات مهمة.

^٢ عبدالمنعم أبو بكر، بلاد النوبة، (القاهرة، 1962) 10-9.

^٣ S. Moawad, 'Coptic Historiography', in: G. Gabra, *Coptic Civilization: Two Thousands Years of Christianity in Egypt*, (Cairo, 2014), 11-12.

^٤ عن نشر دراسة هذه الشذرات المهمة، راجع:

T. Orlandi, *Storia della Chiesa di Alessandria*, 2 vols., (Milan, 1968-1970) ; D. Johnson, *Coptic Sources of the History of the Patriarchs of Alexandria*, (PhD diss., Catholic University of America, Washington, D.C., 1974); D. Johnson, 'Further Fragments of a Coptic History of the Church: Cambridge OR. 1699 R.' : *Enchoria* 6 (1976) 7-17.

^٥ حفظت لنا القبطية أعمال اثنين من المجامع المسكونية هما: مجمع نيقية المسكوني المنعقد عام 325م، ويمكن مراجعة أعماله القبطية في:

E. Revillout, *Le concile de Nicée d'après les Textes coptes et les diverses collections canoniques*, (Paris, 1881) ; F. Haase, *Die koptischen Quellen zum Konzil von Nicäa*, (Paderborn, 1920).

ومجمع أفسس المسكوني المنعقد عام 431م، ويمكن مراجعة أعماله القبطية في:

U. Bourianr, *La bibliothèque du Deir-Anba Shenoudi, deuxième partie. Actes du concile d'Éphèse*, Mémoires publiés par les membres de la Mission Archéologique Française au Caire 8, (Paris, 1892) ; W. Kraatz, *Koptische Akten zum ephesinischen Konzil vom Jahr 431, Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur* 11,2, (Leipzig, 1904).

^٦ يوحنا النقيوسي هو أسقف نقوس بدلنا مصر، وقد عاصر أزمنة بطاركة ثلاثة هم يوحنا الثالث، واسحق، وسيمون الأول (701-677)، وقد كان يترأّس على عدد من الأديرة القبطية، وقد عُزل من مهام رئاسة الأديرة بعد أن اتهم بالمعالاة في معاقبة راهب. كتاب تاريخ النقيوسي يتضمن كل التاريخ منذ بدء الخليقة حتى دخول العرب مصر، وإن كان يتجاوز عن غزو الفرس لمصر. الكتاب له أهمية متفردة لأنّه يسجل بعض أحداث دخول العرب مصر بكثير من التفصيل من رجل عاش هذا الزمان ورأى التفاصيل بعينيه. مشكلة تاريخ النقيوسي أن الرجل يكتب كأسف مخلص لكنسيته وليس كمؤرخ، ويقدم تفسيرًا عقديًا لكل أحداثه. ولم تزل اللغة الأصلية التي كتب بها هذا العمل محل جدل في الأوساط البحثية، وقد وصلنا في نسخة جعزية مأخوذة بدورها من نسخة عربية قديمة، راجع النص مع ترجمة فرنسية في:

H. Zotentberg, *Chronique de Jean, Évêque de Nikiou*, in: *Notices et Extraits des Manuscrits de la Bibliothèque Nationale Paris* 24 (1883), 125-608.

وترجمة إنجليزية في:

R. H. Charles, *The Chronicle of John (c. 690 A. D.) Coptic Bishop of Nikiu*, Text and Translation Society series 3, (London, 1916).

وباللغة العربية، راجع:

عمر صابر عبد الجليل، *تاريخ مصر ليوحنا النقيوسي: رؤية قبطية لالفتح العربي*، (القاهرة، 2009).

^٧ لم يزل هذا العمل التارخي المهم بلا طبعة نقدية أكاديمية، عن العمل ومؤلفه راجع:

A. Sidarus, *Ibn ar-Rāhibs Leben und Werk. Ein koptisch-arabischer Enzyklopädist des 7./13. Jahrhunderts*, Islamkundliche Untersuchungen 36 (Freiburg, 1975).

^٨ S. Moawad, 'Al-Makīn Jirjis ibn al-Amīd (the elder)', in D. Thomas et al. (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, Vol. 4 (1200-1350), (Leiden, 2012) 566-571.

^٩ S. Moawad, 'Yūsāb of Fuwwa', in D. Thomas et al. (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, Vol. 4 (1200-1350), (Leiden, 2012) 487-490.

^{١٠} B. T. A. Evetts, *The Churches and Monasteries of Egypt and Some Neighboring Countries Attributed to Abū Salih, the Armenian*, (Oxford, 1895) ;

صوموئيل السرياني، *تاریخ الکنائس والأدیرة فی القرن الثاني عشر الميلادي لأبی المكارم*، والذي نسب خطأً لأبی صالح الأرمني، أربعة أجزاء، (القاهرة، 2000-1998).

¹¹ من السير الذاتية التي وصلتنا منفردة لأحد الآباء البطاركة، سيرة الأنبا إسحق، الحادي والأربعين في ترتيب بطاركة الإسكندرية، راجع:

E. Porcher, 'Vie d'Isaac, patriarche d'Alexandrie de 686 à 689', *Patrologia Orientalis* 11, (Paris, 1915), 300–390.

كذلك من الأعمال المهمة تاريخياً، ما يعرف بالتراث الباخومي، والذي يشمل سيرة الأنبا باخوميوس مؤسس الرهينة الديرية في صعيد مصر، وكذلك سير تلاميذه، وأهم ما خلفوه من تعاليم رهبانية، راجع:

A. Veilleux, *Pachomian Koinonia*, 3 vols., *Cistercian Studies Series* 45–47, (Michigan, 1980–1982).

وكذلك يجبأخذ التراث الأدبي للأنبا شنودة الأتربي، وسيرة حياته ضمن هذه الأعمال المهمة كمصادر تاريخية، راجع: S. Emmel, *Shenoute's Literary Corpus*, 2 vols., *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium* 599–600, *Subsidia* 111–112, (Louvain, 2004) ; N. Lubomierski, Die Vita Sinuthii: Form- und Überlieferungsgeschichte der hagiographischen Texte über Schenuteden Archimandriten, *Studien und Texte zu Antike und Christentum* 45, (Tübingen, 2007).

¹² عن المؤلفين والمحررين الذين اشترکوا في صياغة كتاب تاريخ البطاركة، راجع: وديع الفرنسيسكاني، 'مؤلفو سير البيعة من سير البيعة'، صديق الكاهن 4، (أكتوبر 2005)، 276–273، 1، (يناير 2006)، 19–9، 2، (أبريل 2006)، 101–91، 3، (يوليو 2006)، 171–179، 4، (أكتوبر 2006)، 260–247.

¹³ عن الأصول اليونانية والقطبية المحتملة لبعض سير تاريخ البطاركة، راجع: وديع الفرنسيسكاني، في صديق الكاهن 4، (أكتوبر 2005)، 273–270.

¹⁴ عن الدراسات المتعددة التي تناولت متن الكتاب، راجع: وديع الفرنسيسكاني، صديق الكاهن 1، (يناير 2005)، 9–17.

¹⁵ عن الطبعات المختلفة لكتاب تاريخ البطاركة، ونقدتها، راجع: وديع الفرنسيسكاني، صديق الكاهن 2، (أبريل 2005)، 94–88 ؛ صموئيل موسى، 'طلالات على تراث الأدب القبطي'، (القاهرة، 2013)، 476–474. في هذا البحث، سينذكر الباحثان الطبعة المستخدمة عند كل اقتباس.

¹⁶ L. Atiya, *An Index to The History of the Patriarchs of the Coptic Church*, (Utah, 2010).

¹⁷ J. van der Vliet, 'Contested Frontiers: Southern Egypt and Northern Nubia, AD 300–1500: The Evidence of the Inscriptions', in G. Gabra and H. Takla, *Christianity and Monasticism in Aswan and Nubia*, (Cairo, 2013), 63–77.

¹⁸ الخمس مدن المقصودة هي تلك المعروفة باسم 'الخمس مدن الغربية'، وهي القิروان، وبريق، وبرقة، طوشيرا، وأبولنيا. عن هذه المدن وكرازة مار مرقس فيها راجع، شنودة الثالث (البابا)، ناظر الإله الإنجيلي مارقس الرسول القديس والشهيد، (القاهرة، 1968)، 51–43.

¹⁹ Ch. Seybold, Severus ben el Moqaffa: *Historia Patriarcharum Alexandrinorum*, *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium* 52, *Scriptores Arabici* 8, (Paris, 1904) 1 ; E. Evets, *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria I: Saint Mark to Theonas (300)*, *Patrologia Orientalis* 1 (Paris, 1907) 105.

²⁰ Evets, *History of the Patriarchs I*, 141–148.

²¹ Seybold, *Historia Patriarcharum Alexandrinorum*, 131; E. Evets, *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria III: Agatho to Michael I (766)*, *Patrologia Orientalis* 5 (Paris, 1910) 24–25; Ch. Seybold, Severus ibn al Muqaffa', *Alexandrinische Patriarchengeschichte von S. Marcus bis Michael I* 61–767 nach der ältesten 1266 geschriebenen Hamburger Handschrift, *Veröffentlichungen aus der Hamburger Stadtbibliothek* 3, (Hamburg, 1912) 121.

قام الأخ وديع الفرنسيسكاني بتجميع النصوص التي تتناول أثيوبيا والنوبة من كتاب 'تاريخ البطاركة'، ونشرها دون تعليق أو دراسة، ولم يعرف الباحثان بعمله هذا حتى وقت إعداد المسودة الأولى من هذا البحث، راجع:

A. Wadi, 'Testi arabi editi ed inediti sull'Etiopica e la Nubia: prima parte: secoli VII–XVIII', *SOC Collectanea* 43 (2010), 189–273.

²² وصلتنا هذه السيرة في مخطوط وحيد من دير أبو مقار بوادي النطرون، ومدونها هو الأنبا مينا أسقف بشادي، وهو أحد شهود العيان في السيرة، بل وأحد أبطالها، مما يعطي السيرة مصداقية عالية. عن هذه السيرة راجع هامش 11 بعلية، وكذلك صموئيل موسى، 'طلالات'، 379–412، وأيضاً يوسف حبيب، *البطريرك القديس الأنبا إسحق*، (الإسكندرية، 1966)، وأيضاً

É. Amélineau, *Histoire du patriarche copte Isaac, Bulletin de Correspondance Africaine* 2, (Paris, 1890).

²³ عن هاتين المدينتين ومحاولة تحديد موقعهما الجغرافي بدقة، راجع:

D. Bell, Mena of Nikiou: *The Life of Isaac of Alexandria and the Martyrdom of Saint Macarius*, (Kalamazoo, 1988), 94, n. 132.

²⁴ للمزيد عن ذلك، راجع:

S. C. Munro-Hay, *Ethiopia and Alexandria: The Metropolitan Episcopacy of Ethiopia*, (Wiesbaden, 1997) 1131-114, n. 311.

²⁵ صموئيل موعض، إطلاعات، 411-408.

²⁶ تختلف المخطوطات في مقر الملك، بعضها يذكر أن مقر الملك دنقا، والبعض الآخر يذكر يوكانيا. راجع هامش 25.

²⁷ تختلف المخطوطات في اسم الشخص المرسل من الملك، بعضها يسميه بولس، وبعضها يسميه بؤنس، راجع هامش 25.

²⁸ عن تحقيق هذه الواقعة، راجع مشاركة يوحنا نسيم يوسف في أعمال هذا المؤتمر، والتي يعلق فيها على طريقة تصوير يوحنا فم الذهب في الأيقونات.

²⁹ Seybold, *Historia Patriarcharum Alexandrinorum*, 183-186 ; E. Evetts, History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria III, 140-146 ; Seybold, *Severus ibn al Muqaffa'*, 176-178.

³⁰ عن تحقيق هذه الواقعة، راجع: Munro-Hay, *Ethiopia and Alexandria*, 118-119.

³¹ صموئيل السرياني، تاريخ الكناش، ج 2، 184-181.

³² U. Zanetti, 'Abu l-Makarim et Abu Salih', *BSAC* 34 (1995) 100-115.

³³ J. den Heijer, 'Coptic Historiography in the Fātimid, Ayyūbid and Early Mamlūk Periods', *Medieval Encounters* 2 (1996) 77-81.

³⁴ عبد الرحمن ابن خلدون، تاريخ ابن خلدون المعروف باسم العبر وبيان المبدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، تحقيق: خليل شحادة، ج 2، (بيروت، 2001) 471.

³⁵ M. Whittingham, 'Ibn Khaldun', in D. Thomas et al. (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, Vol. 5 (1350-1500), (Leiden, 2012) 300-308.

³⁶ Seybold, *Historia Patriarcharum Alexandrinorum*, 248.

³⁷ عن الشامرة وثورتهم ضد الحكم الإسلامي في مصر، راجع:

G. Gabra, 'The Revolts of the Bashmuric Copts in the Eighth and Ninth Centuries' in *Die koptische Kirche in den Ersten drei islamischen Jahrhunderten*, (Halle, 2003) 111-119.

³⁸ Seybold, *Historia Patriarcharum Alexandrinorum*, 282-284 ; E. Evetts, History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria IV: Mennas I to Joseph (849), *Patrologia Orientalis* 10 (Paris, 1915) 503-508.

³⁹ صموئيل السرياني، تاريخ الكناش، ج 2، 181-182.

⁴⁰ تقى الدين المقريزى، المواعظ والاعتبار فى ذكر الخطط والأثار المعروفة بالخطط المقريزية، تحقيق: محمد زينهم، ومديحة الشرقاوى، ج 1، (القاهرة، 1998) 564-563.

⁴¹ F. Bauden, 'Al-Maqrizi' in D. Thomas et al. (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, Vol. 5 (1350-1500), (Leiden, 2012) 380-395, esp. 386-390.

⁴² Seybold, *Historia Patriarcharum Alexandrinorum*, 292-293 ; E. Evetts, History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria IV: Mennas I to Joseph (849), *Patrologia Orientalis* 10 (Paris, 1915) 527-529.

⁴³ الرابع أنه دير الأنبا أنطونيوس بصحراء مصر الشرقية.

⁴⁴ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية المعروفة بسير ال碧عة المقدسة لساويرس بن المقعن أسفه للأشمونيين، مج 2، ج 2: من البطريرك خايليل الثالث إلى البطريرك شنودة الثاني، (1046-880)، (القاهرة، 1948) 82-80.

⁴⁵ عن هذه الملكة، راجع: Munro-Hay, *Ethiopia and Alexandria*, p. 134-135.

⁴⁶ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج 2، ج 2، 114-113.

⁴⁷ راجع 2 ص 7 .14.

⁴⁸ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج 2، ج 2، 100، 113.

- ⁴⁹ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية المعروفة بسیر الیبعة المقدسة لساویرس بن المقفع أسقف الأشمونيين، مج 2، ج 3: من البطريرك خريسطودلوس إلى البطريرك ميخائيل (1102-1046)، (القاهرة، 1959) 204-205.
- ⁵⁰ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج 2، ج 3، 205.
- ⁵¹ ابن الأثير، الكامل في التاريخ، تحقيق: أبي الغاء عبد الله القاضي، ج 3، (بيروت، 1987) 197.
- ⁵² صموئيل السرياني، تاريخ الكنائس، ج 2، 197.
- ⁵³ F. Rosenthal, 'Ibn Al-Athir', in P. Bearman et al (eds.), *Encyclopaedia of Islam*, 2nd ed. Brill On Line (2015).
- ⁵⁴ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج 2، ج 3، 205-206.
- ⁵⁵ تفاصيل أخرى عن حياة هذا الملك، راجع مشاركة إسحق إبراهيم عجبان في أعمال هذا المؤتمر.
- ⁵⁶ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج 2، ج 3، 211-210.
- ⁵⁷ صموئيل السرياني، تاريخ الكنائس، ج 2، 183.
- ⁵⁸ يسى عبد المسيح وأخرون، تاريخ بطاركة الكنيسة المصرية، مج 2، ج 3، 222.
- ⁵⁹ صموئيل السرياني، تاريخ الكنائس، ج 2، 184.